

**「中銀信用卡專享淘寶年終好價節優惠」條款及細則：**

1. 「中銀信用卡專享淘寶年終好價節優惠」(下稱「本推廣」)包括「淘寶HK\$15立減優惠」、「HK\$50立減券優惠」、「0%淘寶手續費優惠」、「中銀獨家優惠碼優惠」、「淘寶指定商店折扣優惠」及「3個月分期免手續費優惠」(下稱「所有優惠」)。
2. 除特別注明外，本推廣之推廣期由2023年12月9日20時00分至2023年12月12日23時59分。(下稱「推廣期」)。
3. 本推廣只適用於在香港發行並印有中銀標誌的中銀信用卡、中銀雙幣卡及中銀聯營卡(除特別注明外)(下稱「合資格信用卡」)，但不適用於美金卡、私人客戶卡、中銀採購卡、中銀附屬卡及由內地及澳門發行的中銀信用卡。
4. 除特別注明外，本推廣只適用於以合資格信用卡透過AlipayHK手機應用程式(下稱「AlipayHK App」)於淘寶網平台(包括「手機淘寶」應用程式及world.taobao.com)(下稱「商戶」)付款之客戶(下稱「合資格客戶」)。
5. 於推廣期內合資格客戶於商戶簽賬可享以下優惠：

**i. 淘寶 HK\$15 立減優惠 (下稱「優惠 1」):**

- (a) 合資格客戶於推廣期內憑合資格信用卡透過 AlipayHK App 於商戶單一簽賬淨額滿 HK\$300 或以上，可享 HK\$15 立減優惠。
- (b) 推廣期內名額共 60,500 個，先到先得，額滿即止，並以商戶的紀錄為準。每位合資格客戶於優惠 1 推廣期內只可使用優惠 1 立減優惠兩次(不論有關交易是否退回與否)，每位合資格客戶最高可享高達 HK\$30 立減優惠。

**ii. HK\$50 立減優惠券優惠 (下稱「優惠 2」):**

- (a) 合資格客戶需於 2023 年 12 月 9 日至 2023 年 12 月 12 日每日中午 12:00 於 AlipayHK App 內成功領取 HK\$50 立減優惠券(下稱「立減優惠券」)，並於推廣期內(下稱「立減優惠券使用期」)期間透過 AlipayHK App 於商戶單一付款淨額滿 HK\$500 或以上，可獲享 HK\$50 立減優惠。HK\$50 立減優惠券有效期至 2023 年 12 月 12 日 23 時 59 分。
- (b) 合資格客戶成功領取立減優惠券後，AlipayHK 將自動存放立減優惠券至用戶的 AlipayHK App 賬戶內，立減優惠券於符合使用條件時自動扣減。用戶須將 AlipayHK App 更新至最新版本，於「首頁」內的「獎賞」，即可查看獎賞詳情。AlipayHK 及/或中銀信用卡(國際)有限公司(下稱「卡公司」)於任何情況下均不會對用戶未能成功領取有關獎賞及/或遺失有關獎賞而負上任何責任。
- (c) 合資格客戶於使用立減優惠券時，需於「手機淘寶」應用程式將「支付方式設置」設定為「國際 /中國港澳台支付」及「幣種設置」設定為「HKD」。
- (d) 於推廣期內，立減優惠券名額不少於 10,000 個，並設有每日名額限制，先到先得，額滿即止，並以 AlipayHK App 的紀錄為準。每位合資格客戶於立減優惠券使用期內只可領取及使用立減優惠券一次(不論有關交易是否退回與否)。如合資格客戶於立減優惠券使用期到期前未有使用已領取之立減優惠券，立減優惠券將失效並

作廢。

- (e) 立減優惠券不可用於購買合資格商戶現金券、禮券或預付卡、亦不可兌換現金及不可轉讓。如需退貨或退款，禮券所對應的金額將不作為退款款項，而相關禮券將不獲補發。

iii. **0%淘寶手續費優惠 (下稱「優惠3」):**

- (a) 合資格客戶於推廣期內於商戶購物並以合資格信用卡付款，可享0%淘寶手續費優惠。
- (b) 於推廣期內，優惠名額不少於 90,000 個，先到先得，額滿即止，並以 AlipayHK App 的紀錄為準。每位合資格客戶於推廣期內只可使用優惠 3 一次(不論有關交易是否退回與否)。
- (c) 淘寶手續費豁免優惠的適用性由淘寶平台識別，於任何情況下，卡公司對任何因淘寶平台無法識別、或因任何操作失敗、錯誤、遺漏或系統故障等所引起之任何損害，卡公司毋須為對客戶所造成的損失、責任、賠償而負上任何責任。

iv. **中銀獨家優惠碼優惠 (下稱「優惠4」):**

- (a) 合資格客戶於推廣期內憑「手機淘寶」或「淘寶Lite」手機應用程式簽賬滿下列指定金額，並在訂單支付頁面輸入指定優惠碼 (下稱「淘寶優惠碼」)後，點擊「使用」可享立減優惠：
- 優惠碼「12BOC29」：單一簽賬淨額滿¥319或以上，可獲享¥29立減優惠
  - 優惠碼「12BOC49」：單一簽賬淨額滿¥599或以上，可獲享¥49立減優惠
- (b) 淘寶優惠碼只適用於收貨地址為香港的訂單。
- (c) 淘寶優惠碼可與紅包、商家優惠券、商品優惠券、跨店滿減優惠疊加使用。
- (d) 於整個推廣期內，同一用戶最多僅可使用同一淘寶優惠碼一次。同一用戶是指淘寶賬戶、支付寶賬戶、收貨人姓名、詳細位址、聯繫方式、IP位址等與使用者身份相關的資訊，其中任意一項或數項存在相同、通過特定標記形成批量資訊、或其他非真實有效等情形的，均按同一用戶處理。
- (e) 淘寶優惠碼名額有限，先到先得，額滿即止，並以淘寶的紀錄為準。
- (f) 使用淘寶優惠碼的訂單發生退款時，用戶最高可退金額為該筆訂單之實際付款金額，具體可退金額詳見退款頁面。淘寶優惠碼於推廣期內，除以下情況會退回外，其他情況將不予退回，並且退回的優惠碼使用不限定於當前退款用戶。
- 使用淘寶優惠碼的訂單或關聯訂單(關聯訂單是指基於同一使用門檻進行可優惠金額抵減的所有訂單)全部全額退款且交易關閉，淘寶優惠碼會全部退回。
- (g) 淘寶優惠碼使用須受其他條款及細則約束，詳情請瀏覽：  
<https://world.taobao.com/wow/z/oversea/rule-guide/aFY536GhDndppcafF8SX>

v. **淘寶指定商戶折扣優惠 (下稱「優惠5」):**

- (a) 合資格客戶於推廣期內憑「手機淘寶」或「淘寶Lite」手機應用程式於指定參與商戶簽賬滿指定金額，可享以下折扣優惠：

- 淘寶：單一簽賬淨額每滿¥200或以上，可獲享¥30立減優惠
  - 天貓：85折優惠起
- (b) 優惠5將於符合使用條件的情況下，由系統自動扣減。
- (c) 優惠使用須受其他條款及細則約束，詳情請瀏覽：  
<https://world.taobao.com/helper/knowledge.htm?kid=1060006882>

vi. **淘寶分期 0%手續費優惠 (下稱「優惠 6」):**

- (a) 客戶於 2023 年 12 月 1 日至 2023 年 12 月 31 日期間憑合資格信用卡(只適用於主卡)透過以下方式於「手機淘寶」手機應用程式進行 3 個月簽賬分期，可享 0% 分期手續費優惠：(i) 於「手機淘寶」手機應用程式選擇分期支付，並憑合資格信用卡付款或 (ii) 透過 AlipayHK 以合資格信用卡付款。首筆 3 個月之分期交易自動豁免相關手續費。
- (b) 客戶於使用優惠時，需於「手機淘寶」應用程式將「支付方式設置」設定為「國際 / 中國港澳台支付」及「幣種設置」設定為「HKD」。
- (c) 整個推廣期內，優惠名額不少於 10,000 個，先到先得，額滿即止，並以 AlipayHK 應用程式的紀錄為準。每位合資格客戶於推廣期內只可使用優惠 6 一次(不論有關交易是否退回與否)。
- (d) 優惠 6 並不適用於以下情況的淘寶訂單：包括但不限於非手機應用程式付款的訂單、閑魚平台的訂單、非實物類商品的訂單(包括但不限於虛擬幣、話費充值卡等毋須物流配送的商品訂單)，或其他根據淘寶平台規定不支持使用的類目。
- (e) 如透過 AlipayHK App 付款，付款簽賬淨額將按交易當時 AlipayHK 系統內的實際交易匯率為準。AlipayHK App 內的匯率換算工具只供參考。
- (f) 優惠 6 的適用性由淘寶平台識別，於任何情況下，卡公司對任何因淘寶平台無法識別、或因任何操作失敗、錯誤、遺漏或系統故障等所引起之任何損害，卡公司毋須為對客戶所造成的損失、責任、賠償而負上任何責任。
6. 所有優惠名額有限，先到先得，額滿即止，並以商戶的紀錄為準。
7. 除特別註明外，於推廣期間，每一位選擇以AlipayHK App付款之AlipayHK用戶僅限根據本條款與細則參與本推廣，於推廣期內享有受相關條款及細則所限的優惠。為免疑慮，「每一位以AlipayHK App付款之AlipayHK用戶」是指使用AlipayHK應用程式和錢包服務的、具有法律行為能力的一名自然人，而非一個AlipayHK賬號。為進一步避免爭議，在下述情形，有關賬號將被視為由同一位用戶所使用：
- i. 在同一部手提電話或移動設備上有關連，比如有多個賬號登錄或激活；
  - ii. 若同一個賬號/手機號碼在多部手提電話或移動設備上有關連,比如登錄或激活；
  - iii. 若同一張銀行卡號被綁定於多個AlipayHK賬號時。

當以上情況發生時，為確認享有優惠的客戶資格及預防賬號、設備或銀行卡被盜用的風險，AlipayHK保留暫停或永久停止向相關賬號發放獎賞的權利及保留追究權利。有關合資格客戶之定義，將以卡公司及AlipayHK之電腦紀錄為準。如對上述有關AlipayHK及其服務或優

惠的使用方法及詳情有任何問題，請致電AlipayHK客戶服務熱線2245 3201查詢。

8. 卡公司、AlipayHK及商戶於任何情況下均不會對合資格用戶未能成功領取有關獎賞及/或遺失有關獎賞而負上任何責任。
9. 所有優惠不可兌換現金、轉換其他貨品、退回或轉讓。
10. 所有優惠與淘寶平台紅包、商家優惠、購物津貼等疊加使用，以實際付款金額為準。
11. 如透過 AlipayHK App付款，付款簽賬淨額將按交易當時 AlipayHK 系統內的實際交易匯率為準。AlipayHK App內的匯率換算工具只供參考。
12. 客戶經 AlipayHK 內已綁定的中銀信用卡於商戶作分期，須受「免息消費分期計劃條款及細則」及「中銀信用卡 AlipayHK 分期計劃注意事項」約束，詳情請瀏覽：  
[https://www.bochk.com/dam/boccreditcard/instalment/tnc\\_chi.pdf](https://www.bochk.com/dam/boccreditcard/instalment/tnc_chi.pdf)
13. 為免除疑問，所有優惠不適用於以下情況的淘寶訂單：閑魚平台的訂單、非實物類商品的訂單（包括但不限於虛擬幣、話費充值卡等毋須物流配送的商品訂單），或其他根據商戶規定不支持使用的類別。
14. 合資格客戶的信用卡賬戶在推廣期內必須正常、有效及信用狀況良好，方可享用優惠。
15. 所有資料及圖片只供參考。
16. 在所有優惠的使用過程中，如果出現任何違反本條款與細則、違法、欺詐或濫用行為或發現用戶從事有礙其他用戶公平參加本推廣的行為，卡公司及AlipayHK將取消該用戶享用優惠的資格或其所獲之優惠而毋須另行通知，並有權撤銷任何涉及違規行為的交易及向有關用戶追討損失。
17. 卡公司及AlipayHK將依法進行本推廣，如本推廣受政府機關指令、遭受嚴重網絡攻擊、系統故障，或任何卡公司或AlipayHK無法操控的情況而無法順利進行，此種情況為不可抗力。卡公司及AlipayHK毋須為因不可抗力造成的損害、損失、糾紛承擔任何責任。
18. 卡公司及AlipayHK保留更改、暫停或取消本推廣或修訂其條款及細則之酌情權，並對所有事宜及爭議保留最終決定權。
19. 淘寶網®平台賣家負責商品的銷售、售後等事項，卡公司、AlipayHK及淘寶網®平台不參與銷售環節，亦不承擔任何有關產品的質量、送貨詳情或退貨安排之負責。
20. 本推廣條款受香港特別行政區法律所管轄，並以此作為法律詮釋。
21. 除有關客戶及卡公司以外，並無其他人士有權按《合約(第三者權利)條例》強制執行本條款及細則的任何條文，或享有本條款及細則的任何條文下的利益。
22. 如此條款及細則的中、英文版有所差異，一概以中文版為準。

#### **中銀信用卡 AlipayHK 分期計劃注意事項：**

1. 持卡人使用 AlipayHK App 內已綁定的合資格信用卡作分期，須受「免息消費分期計劃條款及細則」及此注意事項所約束。
2. 申請 3 個月分期之交易金額須達 HK\$500，而 6 個月、12 個月、18 個月及 24 個月分期（如有）之金額須達 HK\$1,000，或卡公司不時指定的金額；分期金額不可超逾持卡人的信用卡額度。
3. 手續費及運費（如有）由 AlipayHK 及商戶（含淘寶）決定並向客戶收取，將與貨品價

格一併以分期支付。

4. 交易須受商戶及 AlipayHK 所訂定的條款約束。
5. 「免息消費分期」申請一經批核，將不可取消。
6. AlipayHK 將按貨品金額及運費（如有）收取手續費，如分期批核後客戶申請退款，不論是全額退款或部份退款，將會把退款貨品價格連同運費（如有）一併退回信用卡賬戶內。不論客戶作全額或部份退款，客戶的分期安排不會更改，仍需依照信用卡月結單指示按時繳付分期款項。退款金額及費用，視乎具體情況，一般為發起退款的下一個工作日（以香港銀行營業時間為準，不含周六，周日及假日）誌入信用卡賬戶。
7. 於免息消費分期計劃獲批核時，帳戶內可動用的信用限額將(如未減低)按免息消費分期金額相應減低，並在每次支付每月分期後相應提升。
8. 如客戶於分期批核後貨品/交易全部或部分退款或退回，有關交易將不獲積分。
9. 有關貨品及/或服務的買賣交易為客戶與該商戶之間的交易。卡公司就分期付款計劃下向商戶購買的任何商品或服務無需負責。閣下應直接與相關商戶解決任何爭議。由於免息消費分期計劃並非一般信用卡交易，卡組織差錯處理條例並不適用，詳情請瀏覽：  
[https://www.bochk.com/dam/boccreditcard/instalment/tnc\\_chi.pdf](https://www.bochk.com/dam/boccreditcard/instalment/tnc_chi.pdf)
10. 「免息消費分期」不適用於有違合約、賬戶已取消或尚有逾期欠款未清之賬戶。
11. 卡公司保留隨時修改優惠內容及條款細則之權利。如有任何爭議，卡公司保留最終決定權。

提示：借定唔借？還得到先好借！